

Keep away from stairs. Indoor use only. Do not pull on the legs or use excessive force to push down on Marshall such that the legs are taking all the weight.
Ne pas utiliser à proximité ou dans les escaliers. Utilisation en intérieur uniquement. Ne pas tirer sur les pattes ou appuyer trop fort sur Marcus ; cela risquerait de mettre trop de poids sur ses pattes.

SPIN MASTER LTD., 450 FRONT STREET WEST, TORONTO, ON M5V 1B6 CANADA
Customer Care / Service clientèle : 1-800-622-8339
Email: customercare@spinmaster.com

TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Spin Master reserves the right to discontinue use of the www.pawpatrol.com website at any time. MADE IN CHINA. Meets CPSC Safety Requirements.

TM Spin Master Ltd. All rights reserved. ©2016 Spin Master PAW Productions Inc. All rights reserved. PAW Patrol and all related titles, logos and characters are trademarks of Spin Master Ltd. Nickelodeon and all related titles and logos are trademarks of Viacom International Inc.

Imported into EU by: SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L.,
16 AVENUE PASTEUR, L-2310, LUXEMBOURG
www.spinmaster.com

TM et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés. Retirer tout l'emballage avant utilisation. Conserver les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Spin Master se réserve le droit de supprimer le site Internet www.pawpatrol.com à tout moment. FABRIQUÉ EN CHINE. Conforme aux exigences de sécurité de la CPSC.

TM Spin Master Ltd. Tous droits réservés. ©2016 Spin Master PAW Productions Inc. Tous droits réservés. Paw Patrol et tous les titres, logos et personnages connexes sont des marques de commerce de Spin Master Ltd. Nickelodeon et tous les titres et logos connexes sont des marques de commerce de Viacom International Inc.



**DO NOT RETURN TO THE STORE.
NE PAS RETOURNER AU DISTRIBUTEUR.**
NORTH AMERICA • AMÉRIQUE DU NORD
1-800-622-8339, CUSTOMERCARE@SPINMASTER.COM
UK - 0800 206 1191, SERVICEUK@SPINMASTER.COM
IRELAND - 1800 992 249
FRANCE - 0800 909 150, SERVICEFR@SPINMASTER.COM
WWW.SPINMASTER.COM

20074331 Rev 0
T14420_0001_20074331_GBL_IS_R1R1

Warning: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.
Attention ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



1 Zoomer Marshall™, 2 water cannon missiles, 1 instruction booklet **3+ Years**
1 Zoomer Marcus™, 2 missiles de canon à eau, 1 livret d'instructions **Ans**



4 x AA 1.5V
BATTERIES NOT INCLUDED
PILES NON FOURNIES

WARNING:
CHOKING HAZARD - Small Parts.
Not for children under 3 years.

ATTENTION !
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Contient de petits éléments.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

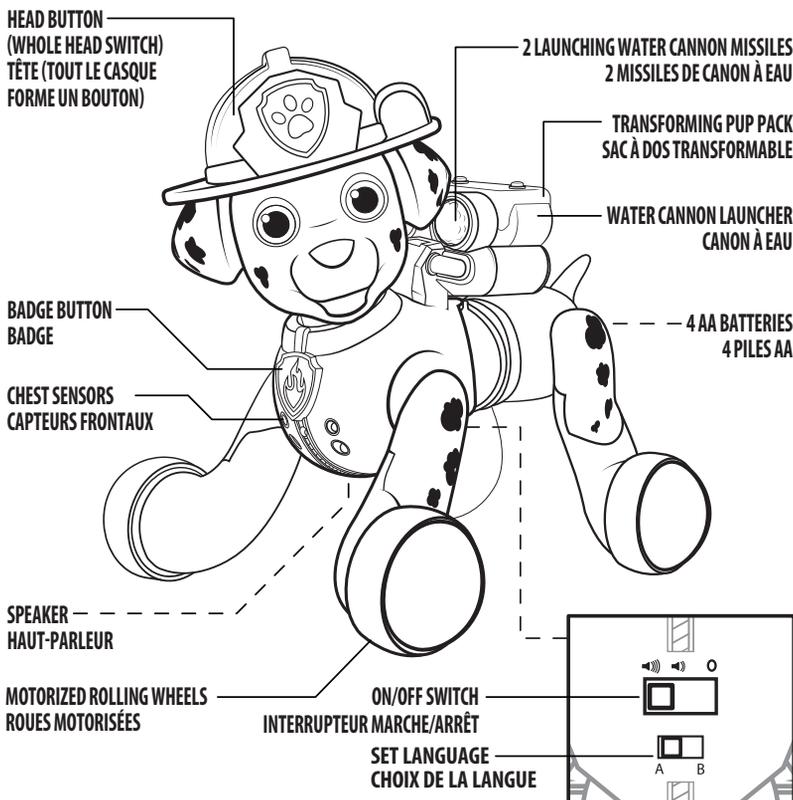
MODE / ACTION	HOW TO
PUP MODE	I will be in PUP MODE when turned on.
TRICKS	PUSH DOWN on my HEAD.
LAUGH	TICKLE my CHEST SENSORS in PUP MODE.
FOLLOW YOU	WAVE your hand in front of my CHEST SENSORS in PUP MODE.
ENTER MISSION MODE	PRESS my BADGE Button to enter MISSION MODE.
EXIT MISSION MODE	While in MISSION MODE, PRESS my BADGE BUTTON to exit.
PAW PATROL THEME SONG OR PUP PUP BOOGIE SONG	In PUP MODE, PUSH DOWN on my HEAD and HOLD for 2 seconds.

MODE / ACTION	COMMANDES
MODE CHIOT	Je suis par défaut en MODE CHIOT lorsque tu me mets en marche.
TOURS	APPUIE-moi sur la TÊTE.
RIRE	CHATOUILLE mes CAPTEURS FRONTAUX en MODE CHIOT.
JE TE SUIS	AGITE la main devant mes CAPTEURS FRONTAUX en MODE CHIOT.
J'ENTRE EN MODE MISSION	APPUIE sur mon BADGE pour me faire entrer en MODE MISSION.
JE SORS DU MODE MISSION	APPUIE à nouveau sur mon BADGE pour m'en faire sortir.
CHANSON DU GÉNÉRIQUE DE PAT'PATROUILLE OU DU POP POP BOOGIE	En MODE CHIOT, MAINTIENS ma TÊTE ENFONCÉE pendant 2 secondes.

FOR MORE INSTRUCTIONS AND FUN ACTIVITIES, REFER TO:
DÉCOUVRE TOUS MES SECRETS SUR :

WWW.PAWPATROL.COM

ZOOMER MARSHALL™ / ZOOMER MARCUS™



HEAD BUTTON (PUSH DOWN):
PUSH DOWN on my HEAD for tricks and fun sounds.
TÊTE (APPUYER) :
APPUIE-MOI sur la TÊTE pour me faire faire des tours et entendre des sons rigolos.

CHEST SENSORS:
Senses and follows you.
CAPTEURS FRONTAUX :
Mes capteurs détectent tes mouvements et je te suis.

BADGE BUTTON:
PRESS BADGE BUTTON to start mission mode.
BADGE :
APPUIE SUR MON BADGE pour me faire entrer en mode mission.

TRANSFORMING PUP PACK:
OPEN PUP PACK to activate water cannon projectiles. Don't forget to close pup pack when going on missions.
SAC À DOS TRANSFORMABLE :
Ouvre mon sac à dos pour activer mes canons à eau. N'oublie pas de fermer mon sac à dos lorsque nous partons en mission.

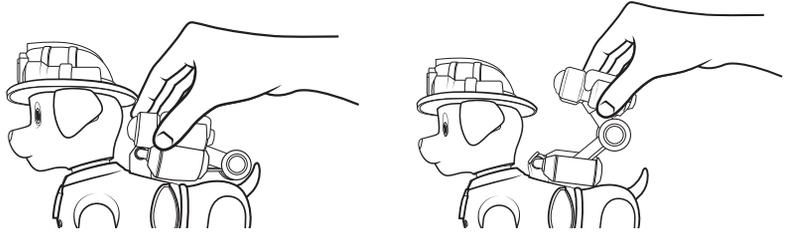
2 LAUNCHING WATER CANNON MISSILES:
Launch my water cannons to complete missions
2 MISSILES DE CANON À EAU :
Active mes canons à eau pour réussir des missions de sauvetage.

MISSION EXAMPLES / EXEMPLES DE MISSION DE SAUVETAGE

FIRE AT PORTER'S CAFE / INCENDIE AU CAFÉ DE MONSIEUR PORTER

"There's a fire at Porter's Cafe!" Help me OPEN up my PUP PACK to activate my WATER CANNONS to put out the fire.

« Il y a un incendie au café de monsieur Porter ! » OUVRE mon SAC À DOS pour activer mes CANONS À EAU et éteindre l'incendie.



FIND CHICKALETTA / À LA RECHERCHE DE GALINETTA

"Chickaletta has gone missing!" Help me look for her by PUSHING DOWN on my HEAD.

« Galinetta a disparu ! » Aide-moi à la retrouver en APPUYANT sur ma TÊTE.



FIND AND COUNT ESCAPED KITTIES / RASSEMBLER ET COMPTER LES CHATONS QUI SE SONT ENFUIS

"Katie needs our help to find 5 kitties that escaped and got lost!" PUSH DOWN on my HEAD 5 times to bring all of them back. Each time you PUSH DOWN on MY HEAD, I will count with you. Then we will go around and round up the 5 lost little kitties.

« Katie a besoin de notre aide pour trouver 5 chatons qui se sont enfuis et qui se sont perdus ! » APPUIE-moi sur la TÊTE 5 fois pour les attraper. À chaque fois que tu APPUIES sur ma TÊTE, je compte avec toi. Ensuite, nous pouvons rassembler les 5 chatons égarés.



PUP MODE / MODE CHIOT

When SWITCHED ON Zoomer Marshall™ will be in PUP MODE.

Lorsqu'il est MIS EN MARCHÉ, Zoomer Marcus™ est en MODE CHIOT.

HEAD BUTTON / TÊTE

PUSH DOWN on HEAD to activate Marshall sounds. Some sounds include:

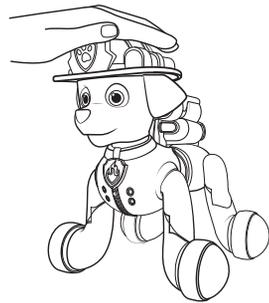
- "Let's go go go!"
- "I'm fired up!"
- "Do my best and forget the rest!"
- "I'm on it!"
- "All paws on deck!"
- "Pawsome! and many more"

- « Allez c'est parti ! »
- « Je suis tout feu, tout flamme ! »
- « Faire de mon mieux, sans me soucier de gagner. »
- « Je suis sur le coup ! »
- « On est prêts. On passe à l'action ! »
- « É-pattant et bien plus encore ! »

PUSH DOWN on HEAD AND HOLD FOR 2 SECONDS to hear the Paw Patrol Theme song or the Pup Pup Boogie™.

MAINTIENS MA TÊTE ENFONCÉE PENDANT 2 SECONDES pour entendre la chanson du générique de la Pat'Patrouille ou du Pop Pop Boogie™.

APPUIE-MOI sur la TÊTE pour entendre les véritables répliques et effets sonores de Marcus. En voici quelques exemples :

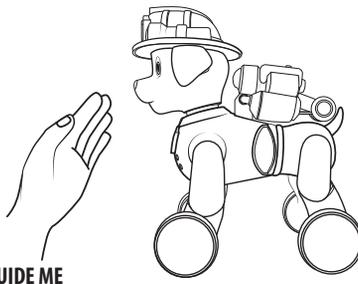


PUP MODE INTERACTIONS / INTERACTIONS EN MODE CHIOT



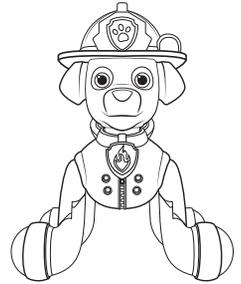
TICKLE ME
"I'm ticklish." TICKLE MY CHEST SENSORS to make me laugh.

CHATOUILLE-MOI
« Je crains les chatouilles. » CHATOUILLE MES CAPTEURS FRONTAUX pour me faire rire.



GUIDE ME
WAVE your hand in front of my CHEST SENSORS for approx. 5 seconds. I will say "Wait for me!" and begin to follow you. Make sure you KEEP YOUR HAND WITHIN RANGE (see PG. 2).

GUIDE-MOI
AGITE la main devant mes CAPTEURS FRONTAUX pendant environ 5 secondes. Je dirai « Attendez-moi ! » et commencerai à te suivre. Ta main doit rester dans la zone d'interaction (voir p. 2).



LEAVE ME ALONE
At first, I will wander off on my own. After 2 minutes I will say "See you next time!"

NE FAIS RIEN
Tout d'abord, je m'éloigne tout seul. Au bout de 2 minutes, je dis « À la prochaine ! ».

GETTING STARTED / POUR COMMENCER

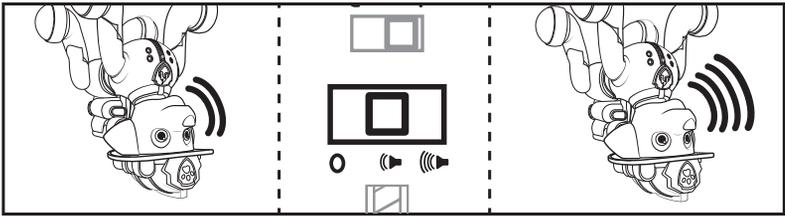
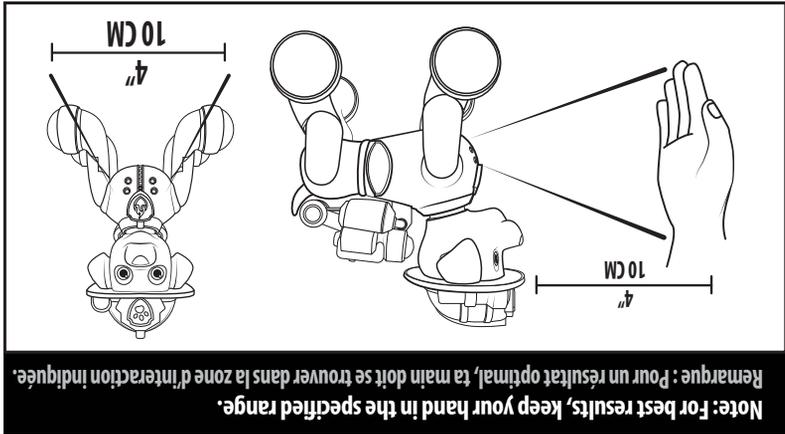
When playing with me there are a few general rules that will make playing easier and will prevent you from damaging me.

1. When interacting with me please keep your hand in the areas shown (approx. half the length as me).
2. Please be gentle when pushing DOWN on my HEAD button.
3. Please be gentle when carrying me. DO NOT carry me by my head or Pup Pack.

Lorsque tu t'amuses avec moi, garde à l'esprit quelques règles générales pour faciliter le jeu et ne pas m'abîmer.

1. Lorsque tu interagis avec moi, ta main doit rester dans la zone indiquée (une distance équivalente à la moitié de ma longueur).
2. N'APPLIE pas trop fort sur ma TÊTE.
3. Transporte-moi avec soin. Ne me porte PAS par la tête ou par mon sac à dos.

HALF VOLUME MODE
 MOVE the switch to the MIDDLE POSITION to reduce volume by 50%.
MODE DIMINUTION DU VOLUME DE MORTIE
 METS l'interrupteur en POSITION INTERMÉDIAIRE pour réduire le volume de mortie.



WWW.PAWPATROL.COM

FOR MORE INSTRUCTIONS AND FUN ACTIVITIES, REFER TO: *DECOUVRE TOUS MES SECRETS SUR :*

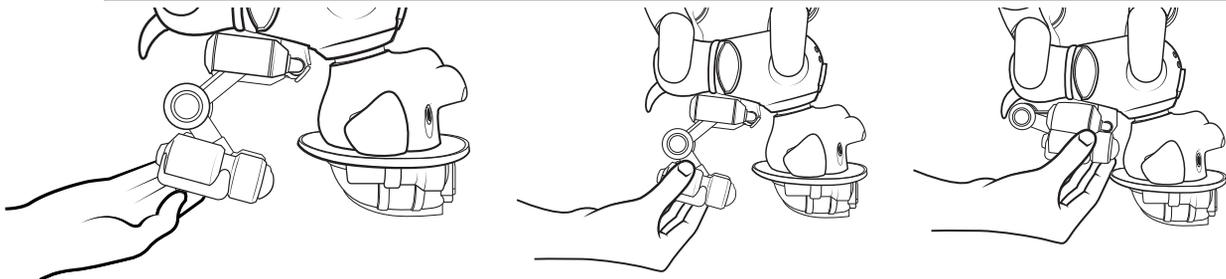
DO NOT RETURN TO THE STORE.
 If you are having difficulty operating your new ZOOMER™, call us toll-free at: 1-800-622-8339, or email us at: customer-care@spimaster.com

NE PAS RETOURNER AU DISTRIBUTEUR.

En cas de problème de fonctionnement de ce produit ZOOMER™, appelez le numéro gratuit suivant : 1-800-622-8339, ou nous contacter par e-mail à customer-care@spimaster.com

GIVE THIRSTY TURTLES WATER TO DRINK / DONNER À BOIRE AUX TORTUES

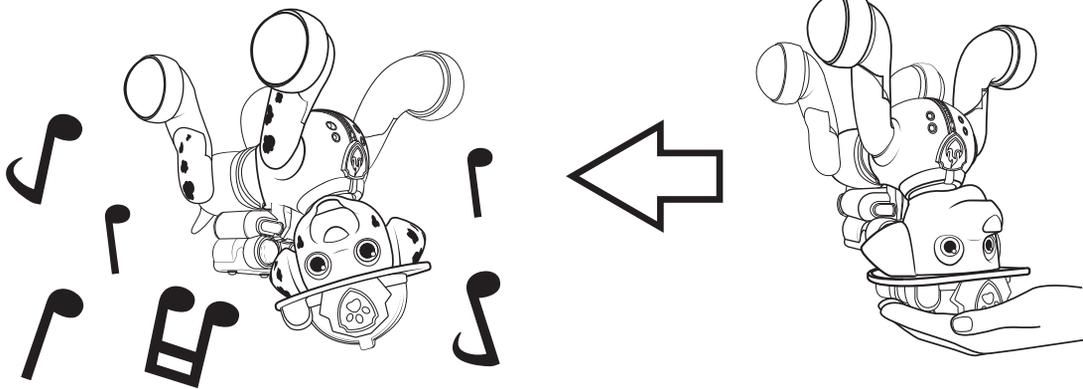
"I found some adorable little turtles and they look thirsty." OPEN up my PUP PACK to activate my WATER CANNONS and give them some water to drink.
 « J'ai trouvé de belles petites tortues. Elles ont l'air d'avoir soif. » OUVRE mon SAC À DOS pour activer mes CANNONS À EAU et leur donner à boire.



PUP PUP BOOGIE DANCE / POP POP BOOGIE

"I love to dance to Pup Pup Boogie." Follow my lead and PUSH DOWN on my HEAD to start.

« J'aime danser sur le Pup Pop Boogie. » Suis-moi ! APPLIE-moi sur la TÊTE quand tu es prêt. Je te dirai quels pas faire au fur et à mesure.



PUP MODE INTERACTIONS EN MODE CHIOT (SUITE) :

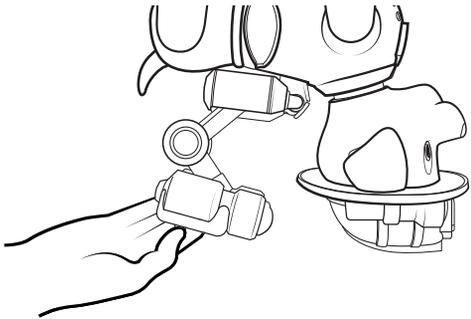
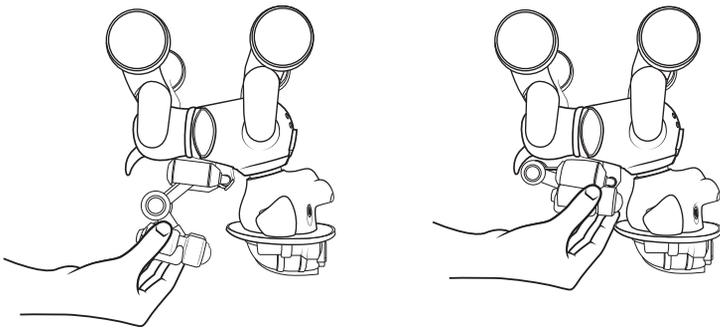
OPEN UP PUP PACK

LIFT UP the top of my PUP PACK to activate my water cannon launcher. I'll say "I'm fired up!"

PRESS the BUTTON on the top to launch my water cannons.

SOULEVE le haut de mon SAC À DOS pour activer mes canons à eau. Je dis alors « Je suis tout feu, tout flamme ! ». APPUIE sur les BOUTONS du dessus pour lancer de l'eau.

OUVRE MON SAC À DOS

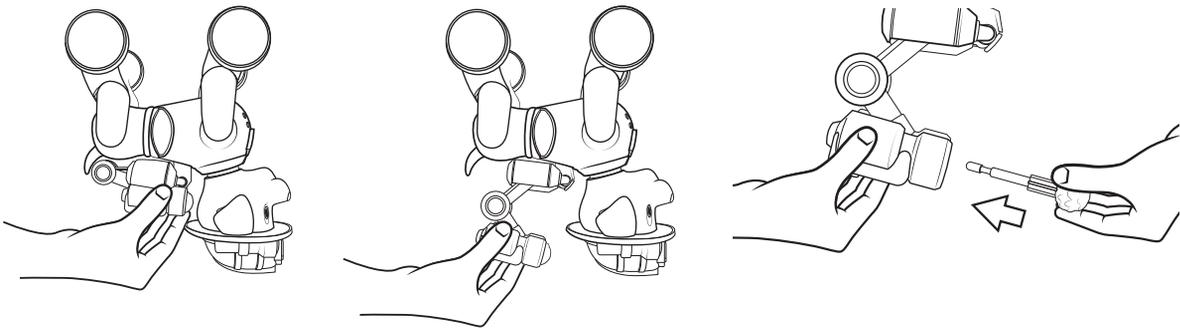


CLOSE PUP PACK

Remember to always CLOSE MY PUP PACK before you go on any missions. When you close my PUP Pack, I'll bark and say "This is fun!"

N'oublie pas de toujours FERMER MON SAC À DOS avant de partir en mission. Lorsque tu fermes mon sac à dos, j'aboie et je dis « C'est cool ! »

FERME MON SAC À DOS



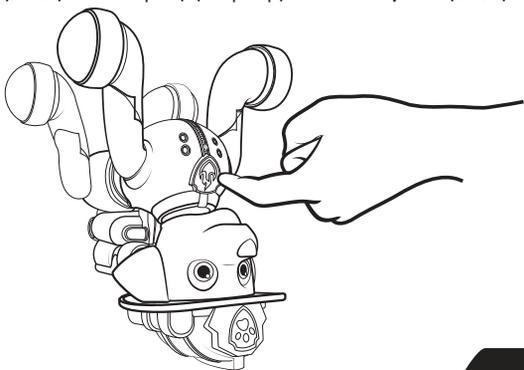
MISSION MODE / MODE MISSION

BADGE BUTTON

PRESS my BADGE Button and I'll go into MISSION MODE.

BADGE

APPUIE sur mon BADGE pour me faire entrer en MODE MISSION.



Join me on interactive rescue adventures from the Paw Patrol show! Follow my instructions, such as OPEN UP MY PUP PACK or PUSH DOWN ON MY HEAD, to complete the missions!

PRESS MY BADGE BUTTON TO ENTER MISSION MODE.

I'll say "I'm ready for a ruff ruff rescue!" and then start one of my missions.

At any time, you can PRESS my BADGE BUTTON to exit MISSION MODE.

Always check that my PUP PACK is CLOSED before starting a mission.

In the mission, I will ask for your help. If you don't follow my instructions, I will say them again. If you still don't follow my instructions, I will continue on with the mission.

I HAVE MANY INTERACTIVE MISSIONS THAT I NEED YOUR HELP WITH.

SOME OF THESE MISSIONS INCLUDE:

- USING MY WATER CANNONS TO PUT OUT FIRES
- FINDING MY ANIMAL FRIENDS (like Chickaletta and Fuzzy the gosling)
- FINDING AND COUNTING LOST ANIMALS (like escaped kitties and Mandy the monkey's family)
- USING MY WATER CANNONS TO KEEP ANIMALS HAPPY (like giving thirsty turtles water to drink)
- HELPING ME GET THE HIGHEST SCORE IN PUP PUP BOOGIE

There are many more missions to discover!

APPUIE SUR MON BADGE POUR ME FAIRE ENTRER EN MODE MISSION.

Je dis « Prêt pour un ouaf-ouaf sauvetage ! » et commence l'une de mes missions.

Tu peux quitter à tout moment le MODE MISSION en APPUYANT sur mon BADGE.

Tu dois toujours vérifier que mon SAC À DOS est FERMÉ avant de commencer une mission.

Au cours de la mission, je demande ton aide. Si tu ne suis pas mes consignes, je les répète. Si tu ne suis toujours pas mes consignes, je poursuis la mission.

J'AI BESOIN DE TON AIDE POUR DE NOMBREUSES MISSIONS INTERACTIVES. EN

VOICI QUELQUES EXEMPLES :

- ÉTEINDRE DES INCENDIES GRÂCE À MES CANONS À EAU
- RETROUVER MES AMIS (notamment Gallinetta et Étouardi le poussin)
- RASSEMBLER ET COMPTER DES ANIMAUX PERDUS (notamment les chatons qui se sont enfuis et la famille de Matty le singe)
- AIDER DES ANIMAUX AVEC MES CANONS À EAU (par exemple, en donnant à boire aux tortues)
- OBTENIR LE MEILLEUR SCORE EN DANSAANT LE POP POP BOOGIE

Il te reste beaucoup d'autres missions à découvrir !